

СҮЛЕЙМАН ЭЛЭСКЭРОВ

РОМАНС- БАЛЛАДА

*фортепиано илэ
охуулаг
үчүүн*



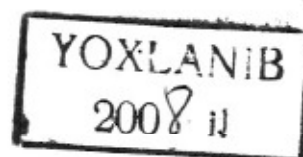
СҮЛЕЙМАН ӘЛӘСКӘРОВ

РОМАНС-БАЛЛАДА

(М. Ф. Ахундовун анадан олмасынын 150 иллијинә)

Фортепиано илә охумаг үчүн

Тәкрар нәшр



Бакы — 1988

132878

РОМАНС – БАЛЛАДА

(А. С. Пушкинин өлүмүнө һәср олунмуш „Шәрг поемасы“ндан)

Сөзләри М. Ф. Ахундовундур
Фарсчадан тәрчүмә едәни Чәфәр Хәндан

Мусигиси Сүлейман Әләскәровундур

Andantino

Ф-но

The piano accompaniment for the first part of the song is written for a piano (Ф-но). It begins with a treble and bass staff in 6/8 time. The tempo is marked Andantino. The first system shows a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The second and third systems continue this pattern with some melodic movement in the right hand.

Охумаг

Көз_лә_рим — дән ју_ху гач — мыш, мә_ни боғ — маг — да хә — јал,

The second part of the song features a vocal melody (Охумаг) and piano accompaniment. The vocal line is written in the treble staff, and the piano accompaniment is in the bass staff. The lyrics are written below the vocal line. The piano accompaniment consists of chords and a simple bass line.

көз_лә_рим — дән жу_ху гач — мыш, мә_ни боғ — маг — да хә — јал,

дү_шү_нән беј — ни_ми сар — мыш је_нә бир гәм — ли су_ал:

ни_јә сол — муш о чә_мән — ләр ки, ө_түш — мүр гуш — лар?

Јох_са көј — ләр_дә дә_рин, пәр_дә_ли бир һик_мәт вар?

Ни_ ја ше' - рин жо - лу бағ - лан - ды? Сә-бәб вар бәл - кә,

о кү-нәш бат - ды - мы, сә - нәт кү - лү - нә дүш - дү лә - кә?

А - лы - шыб јан - дым, а за - лым,

Piu mosso

мә - ни сар - сыт - ма - да кин:

мә — ни сар — сыт — ма — да кин:

ше — ир — ләр мәч — ли — си — нин көв — һә — ри ша — ир Пуш —

— кин. Е — лә Пуш — кин ки, бү — түн а — ләм

о — нун нәғ — мә — си — нә, о — нун нәғ — мә — си — нә,

а - фә - рин - ләр де - јә, гој - муш. ду да - ғын зир - вә - си - нә!

Е - лә Пуш - кин ки, е - лә Пуш -

- кин ки, о - на көј - дә бу - лут - лар да ја -

- ныр, бу - лут - лар да ја - ныр:

о - на көј - дә бу - лут - лар да ја - ныр, ah!

sf

ff poco a poco rit. molto

„Нә ү - чүн

mp Tempo I

гул - дур ә - лин - дән бу та - би - әт дә сә - нә

бир хи_лас — кар а — на гэл — би — лә а — ман

вер — мә_ди, аһ! Дос — ту — муз гул — дур ә — ли —

— лә га — на бат — ды, еј ваһ! Кет, ә — зиз

ша — и_рим, еј дәр — дә са — лан дүн — ја — ны,

сә - нә күл көн - дә - рә - чәк „Бах - ча - са - рај фан - та - ны“.

Еј Сә - бу - һи, го - ча Гаф - газ - да би - тән күл - лә - ри дәр,

Ја - ра - лы ше' - ри - нә гат, Пуш - ки - нә көн - дәр,

көн — дәр!